

**Конвенция о правах  
инвалидов**

Distr.: General  
2 May 2017  
Russian  
Original: English

**Комитет по правам инвалидов****Заключительные замечания по первоначальному  
докладу Боснии и Герцеговины\*****I. Введение**

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Боснии и Герцеговины (CRPD/C/VIH/1) на своих 308-м и 309-м заседаниях, состоявшихся 27 и 28 марта 2017 года соответственно. На своем 323-м заседании, состоявшемся 6 апреля 2017 года, он принял настоящие заключительные замечания.
2. Комитет приветствует первоначальный доклад Боснии и Герцеговины, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, и благодарит государство-участник за письменные ответы (CRPD/C/VIH/Q/1/Add.1) на перечень вопросов, подготовленный Комитетом (CRPD/C/VIH/Q/1).
3. Комитет позитивно оценивает конструктивный диалог, состоявшийся в ходе рассмотрения доклада, а также выражает признательность государству-участнику за направление представительной делегации под руководством посла и постоянного представителя Боснии и Герцеговины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

**II. Позитивные аспекты**

4. Комитет выражает государству-участнику свое удовлетворение в связи с принятием им:
  - a) политики по вопросам инвалидности в Боснии и Герцеговине Советом министров Боснии и Герцеговины 8 мая 2008 года;
  - b) новой стратегии по улучшению положения инвалидов в Боснии и Герцеговине на 2016–2021 годы.
5. Комитет приветствует:
  - a) оказанную государством-участником в 2016 году поддержку ассоциациям инвалидов и его намерение увеличить эту поддержку в предстоящие годы;
  - b) первую Конференцию по положению женщин-инвалидов в Боснии и Герцеговине, которая состоялась 6 марта 2015 года, и создание агентства по вопросам гендерного равенства;

\* Приняты Комитетом на его семнадцатой сессии (20 марта – 12 апреля 2017 года).



с) увеличение размеров финансовых стимулов с целью содействия трудоустройству инвалидов на новом рабочем месте в период 2011–2016 годов (со 150 000 конвертируемых марок (KM) до 19 245 551 KM).

### **III. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **A. Общие принципы и обязательства (статьи 1–4)**

6. Комитет обеспокоен отсутствием транспарентных процедур и законодательства, которые регулировали бы проведение консультаций с организациями инвалидов. Он также обеспокоен отсутствием структурированной финансовой поддержки этих организаций и непроведением работы по наращиванию их потенциала, особенно на местном уровне.

7. **Комитет рекомендует государству-участнику учредить официальные и транспарентные механизмы для проведения регулярных консультаций с организациями инвалидов, включая организации, представляющие женщин-инвалидов и детей-инвалидов, глухонемых и слабослышащих, а также лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами, во всех энтитетах и кантонах. Комитет также рекомендует государству-участнику регулярно выделять таким организациям достаточные финансовые ресурсы.**

8. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в энтитетах и кантонах государства-участника не принята основанная на правах человека концепция инвалидности, которая соответствовала бы Конвенции. Он также обеспокоен по поводу отсутствия усилий, направленных на пересмотр действующего законодательства и его приведение в полное соответствие с положениями Конвенции с учетом положений пункта 5 статьи 4 Конвенции.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику принять согласованную основанную на правах человека концепцию инвалидности в соответствии с Конвенцией. Он также рекомендует государству-участнику пересмотреть свои действующие законы и законопроекты в отношении проведения регулярных консультаций с организациями инвалидов.**

#### **B. Конкретные права (статьи 5–30)**

##### **Равенство и недискриминация (статья 5)**

10. Комитет выражает обеспокоенность в связи:

а) с отсутствием системности в применении и выполнении антидискриминационного законодательства и, в частности, отсутствием четкого определения дискриминации по признаку инвалидности, подкрепляемого эффективными и применимыми санкциями в случае нарушения статьи 2 Закона об установлении запрета на дискриминацию;

б) различиями между законодательно закрепленными правами инвалидов, нарушение здоровья у которых возникло не в следствие войны, и правами жертв войны из числа гражданского населения и инвалидов войны;

с) применяемой практикой разных оценок одинаковых нарушений здоровья с учетом причины и/или происхождения таких нарушений;

д) отсутствием подкрепленных санкциями положений о разумных приспособлениях;

е) недостаточным информированием о борьбе с множественными и перекрестными формами дискриминации и использованием таких понятий, как «временные специальные меры» или «особые потребности», которые не получили четкого законодательного определения, особенно в области образования и в случаях, касающихся этнических меньшинств.

**11. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) пересмотреть свое законодательство на предмет включения в него определения дискриминации по признаку инвалидности, которое содержало бы четкую формулировку всех форм дискриминации по признаку инвалидности, включая множественные и перекрестные формы дискриминации, и выделить финансовые ресурсы для его эффективного применения;

б) разработать и применять согласованные критерии, процедуры оценки и положения, закрепляющие права на получение пособий, с тем чтобы проводить оценку степени нарушения здоровья всех инвалидов независимо от причины нарушения здоровья;

в) принять и применять подкрепляемую эффективными санкциями концепцию разумного приспособления, с тем чтобы отказ в разумном приспособлении в обязательном порядке рассматривался как дискриминация по признаку инвалидности;

г) ввести эффективные и надлежащие средства правовой защиты, а также постепенно ужесточать санкции для государственного и частного секторов.

**Женщины-инвалиды (статья 6)**

**12. Комитет выражает беспокойство по поводу:**

а) недостаточной информации о всеобъемлющей политике или стратегии по обеспечению гендерного равенства в свете плана действий по гендерным вопросам на 2013–2017 годы;

б) непроведения широких консультаций с организациями женщин-инвалидов и с их участием, в частности на местном уровне;

в) отсутствия надлежащего и транспарентного финансирования и непринятия мер в сфере занятости с учетом потребностей женщин-инвалидов;

г) того факта, что «практически нет никакой информации об» участии женщин-инвалидов в политической жизни.

**13. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 3 (2016) о женщинах-инвалидах и девочках-инвалидах и учитывая задачи 5.1, 5.2 и 5.5 целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять эффективную стратегию для обеспечения законодательных гарантий полной защиты и осуществления прав женщин-инвалидов и девочек-инвалидов в соответствии с Конвенцией и включить проблематику инвалидности во все меры политики и программы в области гендерного равенства, в том числе в меры политики, относящиеся к занятости;

б) принять надлежащие меры по предотвращению множественной и перекрестной дискриминации женщин-инвалидов и девочек-инвалидов и борьбе с ней, в частности в таких областях, как доступ к правосудию, защита от насилия и жестокого обращения, доступ к образованию, здравоохранению и занятости;

**с) обеспечить эффективное участие женщин-инвалидов и девочек-инвалидов через их представительные организации в процессах консультаций, политической жизни и процессах принятия решений.**

#### **Дети-инвалиды (статья 7)**

14. Комитет выражает беспокойство по поводу неустановления государством-участником прямого запрета на телесные наказания детей, особенно детей-инвалидов, в семье и в системе альтернативного и дневного ухода за детьми. Он также выражает беспокойство по поводу отсутствия у детей-инвалидов всеобщего и равного доступа к услугам раннего признания инвалидности и принятия мер.

15. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) установить прямой и всеобщий запрет на телесные наказания детей с уделением особого внимания детям-инвалидам, помещенным в детские учреждения;**

**б) предоставлять детям-инвалидам достаточные услуги по раннему принятию мер и обеспечения их развития в сотрудничестве с местными организациями родителей детей-инвалидов.**

#### **Просветительно-воспитательная работа (статья 8)**

16. Комитет обеспокоен отсутствием информации о проведении на местном и общенациональном уровнях кампаний, наличии программ просветительно-воспитательной работы и программ профессиональной подготовки сотрудников государственных и частных средств массовой информации, а также о распространении текста Конвенции на жестовых языках.

17. **Комитет рекомендует государству-участнику перевести текст Конвенции на жестовые языки и организовывать для сотрудников государственных и частных средств массовой информации учебные программы по вопросу о том, как следует информировать об инвалидах с целью ликвидации негативных стереотипов и предрассудков в их отношении. Комитет также рекомендует государству-участнику принимать эффективные и регулярные меры по повышению осведомленности по этим вопросам членов парламента и государственных должностных лиц на национальном и местном уровнях и обновить учебные программы для архитекторов по вопросам, касающимся прав инвалидов.**

#### **Доступность (статья 9)**

18. Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющей стратегии по обеспечению доступности и подкрепленного эффективными санкциями и согласованного на всех уровнях законодательства, а также сообщениями о недоступности для инвалидов большинства общественных зданий и учреждений, в первую очередь учреждений, призванных оказывать инвалидам государственную юридическую помощь и/или услуги, а также общественного транспорта. Он также обеспокоен тем, что услуги электронных средств массовой информации не предоставляются в формате, доступном для инвалидов.

19. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять всеобъемлющую стратегию и план действий по обеспечению доступности, подкрепленные достаточными бюджетными средствами, создать эффективный механизм контроля и выработать сравнительные критерии в отношении устранения барьеров, предусмотрев имеющие исковую силу действенные санкции за несоблюдение;**

**б) поощрять применение универсальной концепции для всех зданий, общественных услуг и транспорта;**

с) предоставлять доступную информацию и доступные социальные сети с уделением особого внимания электронным средствам массовой информации в соответствии с принятым Комитетом замечанием общего порядка № 2 (2014) о доступности (статья 9 Конвенции);

д) обратить внимание на связи между статьей 9 Конвенции и задачами 9, 11.2 и 11.7 целей в области устойчивого развития.

#### **Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)**

20. Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющей стратегии по реализации протоколов, касающихся оказания помощи инвалидам в ситуациях риска и чрезвычайных гуманитарных ситуациях. С учетом своего замечания общего порядка № 2 (2014) он выражает особую обеспокоенность отсутствием равного доступа к информации в соответствующих форматах.

21. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективную систему в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, позволяющую в консультации с представительными организациями инвалидов, в том числе на местном уровне, разработать доступные (например, «горячие» телефонные линии, приложение для смартфонов по раннему предупреждению в текстовом формате, учебники на языке жестов и со шрифтом Брайля) всеобъемлющие стратегии и протоколы на случай ситуаций риска и обязать все государственные службы разработать планы эвакуации инвалидов.

#### **Равенство перед законом (статья 12)**

22. Комитет выражает беспокойство по поводу действующего в настоящее время порядка опеки, который противоречит Конвенции и положениям замечания общего порядка № 1 Комитета (2014) о равенстве перед законом. Он обеспокоен отсутствием транспарентных и эффективных средств правовой защиты, особенно нынешней практикой, связанной с полным лишением инвалидов правоспособности. Комитет серьезно обеспокоен по поводу их лишения права на вступление в брак и права голоса.

23. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 1 (2014) о равенстве перед законом, Комитет рекомендует государству-участнику привести свое законодательство в соответствие с Конвенцией, заменив порядок субститутивного принятия решений суппортивным порядком принятия решений, который уважает самостоятельность, волю и предпочтения лица и предусматривает транспарентные средства правовой защиты лишенных правоспособности инвалидов на всей территории государства-участника.

#### **Доступ к правосудию (статья 13)**

24. Комитет обеспокоен отсутствием информации о конкретных и доступных мерах, а также учитывающих процессуальные и возрастные особенности транспарентных протоколов для предоставления приспособления в рамках судопроизводства, включая оказание нотариальных услуг.

25. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить транспарентный, беспрепятственный и недискриминационный доступ к правосудию на основе свободного выбора и предпочтений инвалидов. Он также рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению надлежащей подготовки по правам инвалидов сотрудников судебных и правоохранительных органов. Комитет далее рекомендует государству-участнику обеспечить наличие недискриминационного доступа к ассистивным технологиям и обеспечить в рамках судопроизводства предоставление услуг зарегистрированными и квалифицированными сурдопереводчиками и использование азбуки Брайля, а также других альтернативных форматов.

**Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)**

26. Комитет обеспокоен тем, что нынешняя практика допускает лишение свободы инвалидов по причине расстройства их здоровья и предусматривает недобровольную госпитализацию и принудительную институционализацию детей и взрослых с умственными и/или психосоциальными расстройствами.

27. **Комитет настоятельно призывает государство-участник отменить законы, допускающие лишение свободы по причине расстройства здоровья, принудительное лечение и применение ограничительных и принудительных мер, основанных на медицинской модели инвалидности, и предоставлять эффективные средства правовой защиты инвалидам, лишенным свободы по причине расстройства здоровья.**

**Свобода от пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (статья 15)**

28. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на рекомендации омбудсмена и создание Национального механизма Боснии и Герцеговины по предотвращению пыток и других бесчеловечных или оскорбляющих достоинство видов обращения и наказания, отсутствует информация о протоколах, устанавливающих запрет на использование принудительных мер, в том числе физических, механических и химических средств усмирения, чрезмерной антипсихотической терапии, а также длительной изоляции взрослых и детей с психосоциальными и/или умственными расстройствами. По мнению Комитета против пыток (см. CAT/C/BIH/CO/2-5, пункт 8), государство-участник не приняло всеобъемлющий, систематический и согласованный подход к рассмотрению вопросов, имеющих отношение к жертвам пыток и жертвам войны из числа гражданского населения.

29. **Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные правовые и административные меры для установления запрета на практику недобровольного лечения или недобровольной госпитализации и применения принудительных мер медицинского характера и, в частности, принудительного психиатрического лечения по причине расстройства здоровья, а также обеспечить принятие достаточных альтернативных мер на базе общин. Он также рекомендует государству-участнику пересмотреть действующее законодательство в отношении лиц, переживших пытки и сексуальное насилие, с уделением особого внимания предоставлению им надлежащей компенсации и доступа к эффективным средствам правовой защиты, а также рассмотреть вопрос о пересмотре применяемых в настоящее время подходов к вопросу о возложении на стороны бремени доказывания.**

**Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)**

30. Комитет обеспокоен отсутствием данных об эффективных мерах по предотвращению насилия в отношении инвалидов, особенно женщин-инвалидов и детей-инвалидов, включая сексуальное насилие в любых обстоятельствах, а также отсутствием механизмов для подачи жалоб на нарушителей и средств правовой защиты.

31. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть процедуры мониторинга и инспектирования социальных приютов и психиатрических учреждений в целях предотвращения насилия и злоупотреблений в отношении инвалидов и детей-инвалидов, в частности в отношении лиц, пребывающих в них. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить для лиц, лишенных свободы, доступ к независимым механизмам обжалования и обеспечивать восстановление нарушенных прав жертв злоупотреблений, выплату им надлежащей компенсации и их реабилитацию.**

**Защита личной целостности (статья 17)**

32. Комитет выражает беспокойство по поводу того, что законный опекун может дать разрешение на осуществление медицинского вмешательства без свободного и осознанного согласия инвалида.

33. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры для обеспечения соблюдения права инвалидов на свободное, осознанное и предварительное согласие на получение медицинской помощи и создать в государстве-участнике эффективные механизмы в поддержку принятия решений.**

**Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)**

34. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что:

а) до сих пор в стране преобладает институциональный уход, а государство-участник не приняло всеобъемлющую стратегию деинституционализации;

б) сохраняется большое количество инвалидов, помещенных в учреждения закрытого типа, и не прилагаются достаточные усилия для предоставления ресурсов на развитие услуг по поддержке инвалидов, в частности на оказание персональной помощи лицам, покидающим учреждения, на уровне местных общин;

в) ресурсы по-прежнему направляются на реновацию или расширение учреждений, в то время как инициативы и возможности организаций инвалидов по развитию услуг, предпринимаемые в рамках общин с целью создания условий, благоприятствующих самостоятельному образу жизни инвалидов, не получают достаточной поддержки.

35. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) **принять всеобъемлющую стратегию с указанием четких сроков и предусмотреть выделение достаточных средств на проведение эффективной деинституционализации;**

б) **закрепить в законодательном порядке положения о прекращении инвестиций в создание новых учреждений и предоставлять сотрудникам существующих учреждений надлежащую подготовку в рамках Конвенции и соответствующим образом обновить нынешние учебные программы подготовки социальных работников;**

в) **содействовать участию организаций инвалидов в разработке стратегий и схем в поддержку независимого образа жизни, которые обеспечивали бы предоставление доступных услуг на базе общин, особенно на местном уровне.**

**Индивидуальная мобильность (статья 20)**

36. Комитет обеспокоен отсутствием прозрачной и недискриминационной системы по обеспечению ассистивными устройствами и приспособлениями.

37. **Комитет рекомендует государству-участнику улучшить прозрачный доступ к ассистивным устройствам и технологиям. Он рекомендует государству-участнику принять законы и любые другие надлежащие меры для обеспечения финансирования прозрачной системы услуг в поддержку личной мобильности, включая всеобщий доступ к соответствующим ортопедическим, тифлотехническим и другим ассистивным устройствам, а также соответствующую подготовку по их использованию.**

**Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)**

38. Комитет выражает беспокойство по поводу нехватки данных о существовании стандартизированного единого шрифта Брайля, необходимого для расширения его использования в сферах образования и занятости, а также о применяемых информационно-коммуникационных технологиях. Он также обеспокоен нехваткой информации о процедурах, позволяющих глухонемым обращаться за услугами по сурдопереводу в рамках публичных обсуждений и на общественных мероприятиях, за исключением системы правосудия, а также получать эффективный доступ к электронным СМИ.

39. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы публичные вещательные компании и телекоммуникационные операторы предоставляли всем инвалидам информацию в доступных форматах, например в формате программного средства «Easy Read», использовали скрытые субтитры и субтитрование, а также принять эффективное законодательство для обеспечения полного признания языка (языков) жестов и шрифта Брайля.**

**Уважение дома и семьи (статья 23)**

40. Комитет обеспокоен о том, что женщины-инвалиды, особенно с психосоциальными и/или умственными расстройствами, могут быть разлучены со своими детьми по причине своей инвалидности.

41. **Комитет рекомендует государству-участнику выделять достаточные ресурсы для поддержки семей с детьми-инвалидами с целью неразлучения семей. Это означает предоставление достаточной поддержки, которая позволяла бы детям-инвалидам оставаться в семье, в том числе путем поощрения услуг, связанных с помещением в патронатные семьи, и поддержки родителей-инвалидов для сохранения ими полной родительской ответственности за своих детей.**

**Образование (статья 24)**

42. Комитет обеспокоен по поводу:

а) отсутствия всеобъемлющего законодательства, на которое опиралась бы эффективная стратегия инклюзивного образования, например предоставления детям-инвалидам услуг по дошкольному образованию;

б) отсутствия данных о мерах, принятых для разработки стандартизированных и регулируемых прозрачных протоколов, касающихся индивидуальных учебных планов, а также о соответствующих технологиях и форматах коммуникации для обеспечения доступности для школьников-инвалидов и студентов-инвалидов всех уровней образования;

в) отсутствия сопоставимых данных о финансировании, предназначенном для детей-инвалидов в основной системе образования, а также о позитивных мерах по зачислению и обеспечению жильем студентов-инвалидов;

г) предоставления инвалидам лишь ограниченного доступа к системе высшего образования.

43. **Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2016) о праве на инклюзивное образование, а также цель устойчивого развития 4, особенно на задачи 4.5 и 4.8, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия в направлении инклюзивного образования, и в частности:**

а) **принять и осуществлять последовательную стратегию по инклюзивному образованию в системе основного образования;**

**b) обеспечить доступность школьной среды согласно Конвенции, в том числе путем предоставления разумного приспособления, доступных адаптированных материалов и инклюзивных учебных программ;**

**c) предоставлять эффективные и достаточные финансовые, материальные и надлежащим образом подготовленные людские ресурсы, включая инвалидов;**

**d) включить инклюзивное образование в университетские учебные программы подготовки будущих учителей и учебные программы подготовки нынешнего преподавательского состава, предусмотрев на эти цели достаточные бюджетные средства.**

#### **Здоровье (статья 25)**

44. Комитет обеспокоен ограниченным и неравным доступом детей-инвалидов к медицинским услугам в государстве-участнике. Он также обеспокоен неравным доступом к службам сексуального и репродуктивного здоровья и отсутствием надлежащей подготовки медицинских специалистов по вопросу о правах инвалидов, а также недоступностью для них медицинских услуг и медицинских учреждений.

45. Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные и согласованные меры в целях обеспечения услугами по раннему вмешательству всех детей-инвалидов и обеспечить надлежащую подготовку медицинских работников по вопросу о правах инвалидов. Он также рекомендует государству-участнику требовать от провайдеров медицинских услуг предлагать инвалидам медицинские услуги на основе равенства с другими и обеспечить доступность необходимого оборудования и инструментов, с тем чтобы женщины-инвалиды могли получать максимально близкий к их месту жительства доступ к медицинским услугам, включая услуги, относящиеся к репродуктивному здоровью.

#### **Труд и занятость (статья 27)**

46. Комитет обеспокоен недостаточной правовой защитой наемных работников-инвалидов от увольнения и их недостаточным обеспечением разумным приспособлением. Комитет обеспокоен также тем, что отсутствуют данные о занятости инвалидов в государственном секторе.

47. Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в свое законодательство и в соответствии с Конвенцией включить в него определения терминов «разумное устройство» и «универсальный дизайн», а также предоставить государственному и частному секторам руководящие указания и обеспечить подготовку для реализации этих концепций, с тем чтобы гарантировать недопустимость использования инвалидности в качестве предлога для отказа в трудоустройстве в случаях, когда у конкретного инвалида имеется квалификация для выполнения соответствующих трудовых обязанностей и он может эффективно выполнять свою работу при наличии разумного приспособления.

48. Комитет обеспокоен удвоением количества «защищенных» производств и отсутствием данных о мерах стимулирования инвалидов, включая инвалидов, являющихся ветеранами войны, и их работодателей, к трудоустройству на открытом рынке труда.

49. Комитет рекомендует государству-участнику информировать работодателей о правах инвалидов, включая инвалидов, являющихся ветеранами войны, с целью их трудоустройства на общих основаниях с другими и усилить меры по поддержке эффективного перехода всех инвалидов к официальному трудоустройству на открытом рынке труда.

**Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)**

50. Комитет обеспокоен тем, что финансовая поддержка («выплаты») предоставляется инвалидам на основе дискриминационных критериев.

51. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть положения нормативных актов, регулирующих выплату пособий по инвалидности, путем согласования законов и подзаконных актов всех уровней государственного управления с целью отмены существующей дискриминационной практики, в основу которой положен учет причин расстройства здоровья, в частности различие инвалидности по признаку участия или неучастия в войне, или в зависимости от места жительства.**

**Участие в политической и общественной жизни (статья 29)**

52. Комитет обеспокоен исключением инвалидов, особенно женщин-инвалидов, из общественной жизни, а также отсутствием законодательства об эффективных и транспарентных мерах для предоставления доступных материалов и информации, относящихся к участию в голосовании.

53. **Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в избирательный(ые) закон(ы) и правила процедуры, касающиеся Центральной избирательной комиссии, которые обеспечивали бы равное участие инвалидов в избирательном процессе, а также открывали для лиц, лишенных права на участие в голосовании, беспрепятственный физический доступ к голосованию путем создания безопасных механизмов для обеспечения тайны голосования и наличия других относящихся к выборам материалов и информации в доступных форматах с учетом замечания общего порядка № 2 (2014) по вопросу о доступности.**

**Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)**

54. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не ратифицировало Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными возможностями воспринимать печатную информацию, который открывает доступ к печатным материалам для слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными возможностями воспринимать печатную информацию. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на принятие стратегии по содействию доступности образовательных, культурных и спортивных сооружений на период 2016–2021 годов, к настоящему времени не выявлено никакого существенного прогресса.

55. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для ратификации и осуществления Марракешского договора в кратчайшие сроки. Он также рекомендует в соответствии с пунктом 15 замечания общего порядка № 2 (2014) уделять больше внимания координации деятельности образовательных, культурных и спортивных объектов на основе плана предложенных действий.**

**С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)****Статистика и сбор данных (статья 31)**

56. Комитет обеспокоен тем, что сбор данных об инвалидах в государстве-участнике проводится на основе медицинского подхода, что он носит фрагментарный характер, а собранные данные не распространяются эффективным образом. Комитет, кроме того, обеспокоен тем, что государство-участник не собирает и не анализирует надлежащим образом данные о положении инвалидов, а также не распространяет дезагрегированные данные.

57. С учетом задачи 17.18 целей в области устойчивого развития Комитет рекомендует государству-участнику разработать процедуры систематического сбора данных и представления отчетности, которые соответствовали бы Конвенции, и собирать, анализировать и распространять дезагрегированные данные о характеристиках групп инвалидов, в том числе об их поле, возрасте, этнической принадлежности, типе нарушения здоровья, социально-экономическом статусе, занятости и месте жительства, а также о препятствиях, с которыми инвалиды сталкиваются в обществе. Комитет также рекомендует государству-участнику добиваться прекращения использования любых унижающих достоинство высказываний в отношении инвалидов.

#### Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

58. Комитет обеспокоен отсутствием координационного механизма с четко определенными полномочиями, создание которого предусмотрено пунктом 1 статьи 33 Конвенции. Кроме того, национальное правозащитное учреждение вопреки положениям пункта 2 статьи 33 не является независимым механизмом.

59. Принимая во внимание руководящие принципы, касающиеся национальных независимых структур мониторинга и их участия в работе Комитета 2016 года, Комитет рекомендует государству-участнику назначить координационные пункты по осуществлению Конвенции на всех уровнях государственной власти и создать независимый механизм мониторинга, ответственный за мониторинг осуществления Конвенции.

## IV. Последующие меры

#### Распространение информации

60. Комитет просит государство-участник в течение 12 месяцев после принятия настоящих заключительных замечаний в соответствии с пунктом 2 статьи 35 Конвенции представить информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 11 (равенство и недискриминация) и 29 (свобода от пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания).

61. Комитет просит государство-участник выполнить рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику препроводить заключительные замечания для рассмотрения и принятия мер членам правительства и парламента, должностным лицам соответствующих министерств, местных органов власти и членам соответствующих профессиональных групп, в частности специалистам в области образования, медицины и юриспруденции, а также сотрудникам средств массовой информации с использованием современных социальных коммуникационных стратегий.

62. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества, в частности организации инвалидов, к подготовке его периодического доклада.

63. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания, в том числе среди неправительственных организаций и организаций, представляющих инвалидов, равно как и среди самих инвалидов и членов их семей на национальных языках, языках меньшинств, включая сурдоперевод, а также в других доступных форматах, включая программное средство «Easy Read», и разместить их на веб-сайте государственных органов, занимающихся правами человека.

**Следующий периодический доклад**

64. Комитет просит государство-участник представить свои объединенные второй и третий периодические доклады к 12 апреля 2020 года и включить в них информацию об осуществлении рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет просит также государство-участник рассмотреть возможность представления вышеупомянутого/вышеупомянутых доклада/докладов по разработанной Комитетом упрощенной процедуре представления докладов, согласно которой Комитет готовит перечень вопросов по меньшей мере за один год до назначенной даты представления доклада государства-участника. Ответы государства-участника на такой перечень вопросов будут являться его докладом.

---